Вырезка из газеты

ПРАВДА

от 1 июля
1985 г.

з. 1171

Искусство за рубежом

◇
Чехов
на Монпарнасе

Парижский театр «Монпарнас». Через двор, усыпанный гравием, зрители идут к павильону, где вот-вот начнется спектакль.

Недалеко от входа знакомая фигура человека в пенсне, со знакомой с детских лет бородкой — Антон Павлович Чехов. Он о чем-то беседует с милой женщиной. Ну, конечно, это Ольга Леонардовна Книппер-Чехова. До звонка — несколько минут, и загримированные актеры вышли во двор поговорить с друзьями, поклонниками, ответить на их вопросы.

Мишель Дюшосуа, в прошлом актер «Комеди Франсез», известный артист театра и кино, сыгравший с блеском десятки ролей, сегодня исполняет роль А. П. Чехова. Он тепло вспоминает Москву, где побывал со знаменитым парижским Мольеровским театром. Извините, шутит он, пора в Ялту...

Полтора часа спектакля «Чехов — Чехова» пролетели незаметно.

Восторженные рецензии критиков, как правило, не склонных к комплиентам, кочуют из статьи в статью: блестящий дуэт Франсин Берже (О. Л. Книппер-Чехова) и Мишеля Дюшосуа (А. П. Чехов) в поэтическом спектакле о любви и жизни, об актерском и писательском долге. Успех в полной мере относится и к молодому режиссеру Франсуа Ноше. После нескольких месяцев представления на малой сцене спектаклю предоставлена главная сцена театра «Монпарнас».

Он действительно необычен, этот спектакль в Париже, где не сходят со сцены чеховские «Вишневый сад», «Три сестры» и «Дядя Ваня». А недавно «Комеди Франсез» поставил «Иванова», в театре «Мюзетт» («Чайка») — премьеры инсценировок чеховских рассказов.

Когда погасли огни рампы, мы встретились с создателями спектакля в соседнем кафе. Чеховский мир близок нашему зрителю, говорит режиссер Ф. Ноше. Впрочем, как и МХАТ, школа Станиславского в последние годы и у нас, в Западной Европе, и в США оказывает все большее влияние на современный театр. Ф. Ноше и Ф. Берже еще ни разу не были в Советском Союзе и в этом завидуют М. Дюшосуа. Все трое увлечены Чеховым, МХАТом и мечтают совершить поездку в Москву и Ялту, по чеховским местам. А пока приглашают в гости на Монпарнас к Чехову. Это так важно, говорит Ф. Ноше, чтобы французы и советские люди ближе знали друг друга. Взаимопонимание — враг войны.

И. ЩЕДРОВ.
(Соб. корр. «Правды»)
г. Париж.